



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

September 5, 2023

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF COUNCIL HELD ON SEPTEMBER 5, 2023, AT THE TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENTS ARE:

Mayor Raymond Pilon

COUNCILLORS:

Tim Ferrigan

Suzanne Dubeau-Pilon

Jean-Pierre Landry

Stephanie Hébert-Shea

Josey Bouchard

Leen Matthyssen

Also attending the meeting is Director General and Clerk-Treasurer, Sarah Bertrand and Director of Public Works, Chris Sauriol.

OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, the meeting is opened at 7:00 p.m. presided by Mayor Raymond Pilon.

Carried unanimously

193-09-2023 ADOPTION OF THE AGENDA

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to accept the agenda as presented with the following addition:

5 c) Formal notice - behaviour

Carried unanimously

194-09-2023 ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF AUGUST 15, 2023

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to adopt the minutes of the last meeting of August 15, 2023, sent by email.

Carried unanimously

QUESTION PERIOD

VISITORS: There are no visitors

URBANISM

195-09-2023 INSPECTOR'S MONTHLY REPORT

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to accept the Municipal Inspector's monthly report and pertaining bill of services for the month of August 2023.

Carried unanimously

196-09-2023 NUISANCE FILE – 9765-29-1823

Motioned by Josey Bouchard and resolved to mandate the municipal legal consultants – PDF Avocats to send a formal notice to property owner pertaining to the file no 9765 29 1823 regarding accumulation of metal materials, etc.

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

September 5, 2023

197-09-2023 INTOLERABLE BEHAVIOUR – FORMAL NOTICE

WHEREAS on August 28, 2023, a taxpayer entered Town Hall with an intolerable attitude regarding a letter received from the municipal inspector regarding the application of the municipal nuisance bylaw;

WHEREAS after discussion with the council, this behaviour towards the municipal inspector and any municipal employee is unacceptable and will not be tolerated;

THEREFORE;

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to mandate the legal consultants – PDF Avocats to send a formal notice to the taxpayer advising that this type of behaviour is unacceptable and will not be tolerated.

Carried unanimously

PUBLIC WORKS

198-09-2023 DIRECTOR OF PUBLIC WORKS MONTHLY REPORT

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the Director of Public work's monthly report for the month of August 2023.

Carried unanimously

STREETS AND SIDEWALKS

199-09-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – MORIN BRABAZON STREET PROJECT – ECOLOGICAL STUDY

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to authorize the additional cost of \$2900 plus taxes for the completion of the ecological study by CIMA+. This additional cost includes the new standards to be included in the study. The expense is admissible under the PPA-CE road grant.

Carried unanimously

WATER – SEWER – TRANSFER SITE

200-09-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – INCREASE IN SALT – WATER SOFTENER

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to accept the price increase of \$12 per ton for the water treatment salt.

Carried unanimously

201-09-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – NEW DRIVER – WATER SOFTENER

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize the expense of \$4000 for the supply and installation of a new driver at the water softener. The expense is allocated from the budgetary item: Water Softener maintenance.

Carried unanimously

202-09-2023 RENEWAL OF THE GAS TAX AND QUEBEC CONTRIBUTION PROGRAM (2024 TO 2028) - NEGOTIATIONS BETWEEN THE GOVERNMENTS OF QUEBEC AND CANADA

CONSIDERING THAT the governments of Quebec and Canada are currently negotiating the renewal of the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) for the period 2024 - 2028;

CONSIDERING THAT on August 24, 2023, the Board of Directors of the Fédération québécoise des municipalités (FQM) called on the governments of Quebec and Canada to reach an early agreement to ensure the renewal of this important program;



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

September 5, 2023

CONSIDERING THAT this program is essential to the realization of important projects in Quebec communities;

CONSIDERING THAT, despite the substantial sums allocated to this program, they remain insufficient to meet needs and must be increased due to the rising costs of carrying out projects;

CONSIDERING THAT the Federation of Canadian Municipalities has called on the federal government to double its investment in this program and to provide for an indexation of 3.5% per year;

CONSIDERING THAT the FQM and its members have been asking for several years that the Quebec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) allow for the financing and completion of projects planned and decided by Québec municipalities, in that municipal building projects (garages, town halls, fire stations, etc.) and work on retention structures (dams, dikes, etc.) be eligible for this program;

CONSIDERING the importance of adapting programs to the challenges posed by climate change and of enabling municipalities to finance development and work to adapt to the consequences of these changes, such as the creation of firebreaks to protect forest communities;

CONSIDERING THAT project accountability is onerous for municipalities;

CONSIDERING THAT negotiations must be concluded by early fall 2023 to ensure implementation on January 1, 2024, and to enable municipalities to plan investments in their budgets;

CONSIDERING THAT the sums allocated to this program must be free of any new obligations or conditions to ensure its success;

Motioned by Leen Matthyssen and resolved unanimously that the Municipality of Campbell's Bay request the governments of Québec and Canada:

To conclude a new federal-provincial agreement early this fall for the renewal of the Québec Gas Tax and Contribution Program (TECQ) for the period January 1, 2024, to December 31, 2028;

To increase the sums available to Quebec municipalities and to provide for an annual increase in the envelope for the duration of the agreement to cover rising costs;

Not to add any additional accountability, obligations or conditions to municipalities in the application of the program;

To allow the financing of municipal building projects, retention structures and wharves owned by municipalities as part of eligible work;

Make eligible projects for prevention, development and adaptation to the consequences of climate change.

To forward a copy of this resolution to the Québec Minister of Finance, Mr. Éric Girard, to the Québec Minister of Municipal Affairs, Ms. Andrée Laforest, to the Canadian Deputy Prime Minister and Minister of Finance, the Honourable Chrystia Freeland, to the Canadian Minister of Housing, Infrastructure and Communities, the Honourable Sean Fraser, to the Québec Minister of Transport and Lieutenant, the Honourable Pablo Rodriguez, to the Members of Parliament Ms. Sophie Chatel and Mr. André Fortin of the National Assembly and the House of Commons from Pontiac, to the Fédération québécoise des municipalités and to the Federation of Canadian Municipalities.

Carried unanimously

R.A. CENTRE – RINK – PARKS

203-09-2023

AUTHORIZATION OF EXPENSE – EMC CONSULTANT - PAFIRSPA

Motioned by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the service offer prepared by EMC consultant for the preparation and deposit of a financial aid project for the supply and installation of new ball field fencing under the PAFIRSPA program.



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
September 5, 2023

Carried unanimously

204-09-2023 AUHTORIZATION OF EXPENSE - EMC CONSULTANTE – PROGRAME GARDE ESTIVALE -

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize EMC Consultant to prepare and deposit a project under MFQ - *Programme de soutien à des projets de garde pendant la relâche scolaire et la période estivale*, if admissible, for financial support for the 2024 summer day camp.

Carried unanimously

OASIS PROJECT

It is noted that the director General presents an update regarding the OASIS project. It is noted that council would like to meet the CREDDO project managers regarding this particular program. A meeting will be arranged.

MRC REGIONAL REPORT

It is noted that the mayor gives a report regarding regional files.

FINANCE AND ADMINISTRATION

205-09-2023 MONTHLY BILLS

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of September 5, 2023, in the amount of \$45 529.00.

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director general of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, the 5th day of September 2023.

Sarah Bertrand, DGCT

206-09-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE - EMC CONSULTANT – FRR VOLET 2 – WINTER BEAUTIFICATION PROJECT

Motioned by Josey Bouchard and resolved to authorize EMC Consultant to prepare and deposit a project under the FRR volet 2 program, if admissible, for a winter beautification project.

Carried unanimously

HUMAN RESOURCES

207-09-2023 MODIFICATION TO ARTICLE 6 OF THE MUNICIPAL EMPLOYEE POLICY – ANNUAL LEAVE

Motioned by Leen Matthyssen and resolved to modify the annual leave based on years of service as follows:

1-8 years of service	3 weeks
9 to 16 years of service	4 weeks
17+ years of service	5 weeks

Carried unanimously



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

September 5, 2023

208-09-2023 AUTHORIZATION OF EXPENSE – FQM TRAINING

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to authorize the expense for 4 online training sessions relating to crisis management in municipal context offered by the FQM. The expense is allocated from the budgetary item: DG training

Carried unanimously

CIVIL SECURITY – FIRE

209-09-2023 CHIEF'S MONTHLY REPORT

Motioned by Tim Ferrigan and resolved to accept the chief's monthly report for August 2023 as presented.

Carried unanimously

MSP WEBINAR – EMERGENCY PREPAREDNESS

It is noted that the team at the Direction régionale de la sécurité civile et sécurité incendie de l'Outaouais is offering an information session, to be held on Thursday, September 7, 2023, at 10:00 a.m. It will cover drills and debriefing, and is aimed at all the people in the municipal civil protection organization.

FF TRAINING NEEDS 2024

It is noted that this subject is deferred to next meeting.

MISCELLANEOUS

MRC PONTIAC – END OF ENGINEERING SERVICES

It is noted that a letter from the MRC Pontiac was received informing the Municipality that the engineering services are no longer available at the MRC.

CORRESPONDANCE

It is noted that correspondence is read to Council.

210-09-2023 REQUEST FOR SUPPORT - BAN ON FLOATING HOMES OR THEIR USE - REQUEST TO PROVINCIAL AND FEDERAL GOVERNMENTS

CONSIDERING THAT a new type of floating craft, i.e. structures used primarily as living quarters, commonly referred to as "floating homes" or "floating dwellings", seems to be gaining ground;

CONSIDERING THAT this type of boat makes it possible to occupy a navigable body of water on a longer-term basis by using it as a floating accommodation without paying taxes or royalties for the use of the space occupied;

CONSIDERING THAT the possibility of installing floating accommodations raises concerns about navigational safety, respect for the neighbourhood, i.e., waterfront properties, and respect for the environment;

CONSIDERING THAT this use may have potentially negative effects on the environment, notably by disturbing local fish and wildlife as well as the natural environment, and by increasing the risk of pollution from garbage, grey water disposal and spills ;

CONSIDERING THAT the majority of municipalities do not have the necessary facilities to accommodate this type of craft, in particular wastewater treatment facilities;

Motioned by Jean-Pierre Landry and resolved to support the Municipality of Macaza's request and:



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY

September 5, 2023

TO ASK the federal and provincial governments to prohibit access to bodies of water to structures used primarily as dwellings, commonly known as "floating homes" or "floating dwellings," or to provide a regulatory framework to prohibit the use of floating dwellings on bodies of water in Quebec;

TO ASK for the support of the municipalities and MRCs of the province of Québec, the Fédération Québécoise des municipalités (FQM), the Union des municipalités du Québec (UMQ) in the context of this application and the Red, Petite Nation and Salmon River Watershed Organization (OBV RPNS);

AND

THAT this resolution be sent to Sophie Chatel, Member of Parliament for Pontiac, to André Fortin, Member of the Provincial Parliament for Pontiac, the Minister of Natural Resources and Forestry, the Minister of the Environment, Climate Change, Wildlife and Parks, and the Minister of Municipal Affairs and Housing.

Carried unanimously

211-09-2023

CLOSING OF THE MEETING

Motioned by Stéphanie Hébert-Shea and resolved to adjourn the meeting at 9:10 PM.

Carried unanimously

Raymond Pilon
Mayor

Sarah Bertrand
Directrice générale, greffière-trésorière